

١٢٨٢/٨/٧

جامع التواريخ

رشيد الدين فضل الله الهمذاني

تاريخ المغول

المجلد الثاني - الجزء الأول

الإيلخانيون

تاريخ هولانغو

مع مقدمة رشيد الدين

نقله إلى العربية

فؤاد عبد المعطي الصياد

محمد موسى هندواوى

محمد صادق نشأت

راجعه وقدم له

يحيى الخشاب

وزارة الثقافة والإرشاد القومي

الإقليم الجنوبي

الإدارة العامة للثقافة

موضوعات الكتاب

صفحة

(١)

مقدمة بقلم : يحيى الخشاب

القسم الأول

تقديم للمستشرق الفرنسي ايتين مارك كاترمير Etienne - Marc Quatremère

١٧٩-٣

عن حياة رشيد الدين وأعماله

٧٣-٥

الجزء الأول - حياة رشيد الدين السياسية

٥

مولده

٨

عقيدته

١١

التحاقه بخدمة المغول

١٢

وزارته لغازان وما اقترن بها من أحداث

١٨

وزارته لأولجايتو وما اقترن بها من أحداث

٤٥

وزارته لأبي سعيد وما اقترن بها من أحداث

٥٥

مقتله

٦٠

حياة أولاده : ابنه الخواجه غياث الدين محمد

٦٩

بقية أبنائه

٧٢

منشئاته : الربع الرشيدى

صفحة

١٧٩-٧٤

الجزء الثاني - حياة رشيد الدين الأدبية

٧٥

ثقافته

٨١

تأليفه كتاب جامع التواريخ و بيان قيمته

مؤلفاته الأخرى :

١٤٣

١ - كتاب الأحياء والآثار

١٤٥

٢ - رسالة في أمية محمد (صاحم)

١٤٦

٣ - كتاب التوضيحات

١٤٩

٤ - كتاب مفتاح التفسير

١٥٠

٥ - كتاب السلطانية

١٥١

٦ - كتاب لطائف الحقائق

١٥١

المجموعة الرشيدية

ماوجه إليه من اتهامات بسبب هذه المؤلفات ودفاعه

١٥٦

عن نفسه

١٦٣

٤ - كتاب بيان الحقائق

١٦٥

الاحتياطات التي اتخذها للمحافظة على مؤلفاته

١٧١

جامع التصانيف الرشيدية

القسم الثاني

التاريخ الغازاني

٢٦٤-١٨٣

٢١٧-١٨٣

مقدمة كتاب جامع التواريخ

صفحة	
٢٣١-٢١٨	القسم الأول من تاريخ هولاء كوخان
٢١٩	ذكر نسبه
٢٢٠	شرح وتفصيل أحوال نساؤه
٢٣٢ - ٢٦٤	القسم الثاني من تاريخ هولاء كوخان
٢٣٢	مقدمة جلوسه على العرش
	ذهاب كيتوبوقا في طليعة جيش هولاء كو إلى
٢٤٣	قلاع الملاحدة
	قدوم ناصر الدين محتشم قهستان إلى معسكر
٢٤٦	هولاء كوخان
	توجه هولاء كوخان إلى دامغان وتخريب الموت
٢٤٨	ولنبه سر، وإخضاع خورشاه
٢٦٠	توجه هولاء كو إلى همدان، ووصول بايجو من بلاد الروم
	ظهور الخلاف بين الدواتدار والوزير، وابتداء
٢٦٢	نكبة الخليفة
٢٦٧ - ٣٤٢	القسم الثالث من تاريخ هولاء كوخان
٢٦٧	توجه هولاء كو خان وتردد الرسل بينه وبين الخليفة
٢٧٧	قصة اشتغال هولاء كو خان بترتيب الجيش لفتح بغداد

- صفحة
- ٢٨١ زحف جيوش هولانغو خان إلى مدينة السلام والاستيلاء عليها
- ٢٩٨ سقوط مدينة إربل على يد أرقيو نويان
- ٣٠٠ نقل أموال بغداد وقلاع الملاحدة إلى آذربيجان قصة الخواجه نصير الدين الطوسي ، وبناء المرصد بأمر هولانغو
- ٣٠٣ توجه هولانغو خان إلى ديار الشام ، والاستيلاء على حلب
- ٣٠٥ توجه كيتوبوقا نويان إلى مصر ، وهزيمته على يد المصريين
- ٣١٠ توجه أمراء المغول إلى ديار بكر وفتح ميفارقين ، وقتل الملك الكامل
- ٣١٩ توجه الأمير يشموت إلى ماردين والاستيلاء على قلعتها
- ٣٢٤ وفاة السلطان بدر الدين لؤلؤ وحال ابنه الملك الصالح
- ٣٢٧ وقوع الخلاف بين هولانغو خان وبركاي ، وقدم بوقاي لحرب هولانغو
- ٣٣٢ أحوال هولانغو خان في آخر عهده ، ثم مرضه ووفاته
- ٣٣٧

کشاف

۱- أسماء الأشخاص

أبو بچه خان (يافث بن نوح عليه السلام) : ۲۰۴	آباناتای (ابتای) نویان : ۳۳۴، ۳۳۳
أبو بكر آغا : ۵۷، ۵۳، ۴۸	آبافاخان بن هولانگوخان بن تولوی
أبو حنيفه : ۲۳	خان بن چنگیزخان : ۲۴۱، ۴۴
أبو سعيد (السلطان أبو سعيد بهادرخان) : ۵۹، ۵۸، ۵۱، ۴۵، ۴۱، ۴۰	إبراهيم بن رشيد الدين : ۵۳
۱۰۸، ۱۰۳، ۶۵، ۶۲	إبراهيم بن مختار (تاج الدين) : ۳۳
أبو العباس أحمد بن المستعصم : ۲۹۰	أبفه بيگي (اينه جاكبو) : ۲۱۹
أبو الفضل عبد الرحمن بن المستعصم : ۲۹۰، ۲۸۸	ابن الجوزي (انظر شرف الدين بن الجوزي) .
أبو المناقب مبارك بن المستعصم : ۲۹۰	ابن درنوش : ۲۸۹، ۲۸۸، ۲۶۴
أبو المحاسن بن تغري بردي : ۸	ابن صلاحية العلوي (حاكم اربيل) : ۲۷۸، ۲۷۷
أوجاي بن هولانگوخان : ۲۲۶	ابن كره (فتح الدين) : ۲۸۵
أجوجه ايكاجي : ۲۲۷	ابن مسعود : ۱۲۸، ۱۰۲
أحمد البيتكجي : ۲۴۲	ابن مكرل (اختيار الدين خان) : ۳۱۱
أحمد تكودار (ابن هولانگوخان) : ۲۲۶، ۲۲۴، ۲۰۶	أبو إسحاق (الأمير الشيخ) : ۶۷، ۷۰، ۶۹، ۶۸

موضوعات الكتاب

صفحة

تاريخ

- آباقاخان بن هولاكوخان بن تولوى خان بن چنگيز خان ٣ - ٨٦
- القسم الأول من تاريخ آباقاخان : ٣ - ٨
- ذكر نسبه ٥
- بيان أسماء زوجاته ٦
- ذكر أبنائه وبناته وأصهاره ٧
- جدول أبنائه وبناته وأصهاره ٨
- القسم الثانى من تاريخ آباقاخان : ٩ - ٨٥
- جلوسه على عرش الخانية ٩
- قصة تنظيم آباقاخان مصالح البلاد وتديره شئون الملك ١١
- قصة حرب آباقاخان لنوقاى وبركاي وانكسارها وهزيمتهما ١٣
- حكاية مجي مسعود بك إلى آباقاخان ، ووصول قوتى خاتون وعشيرة هولاكوخان . ١٥
- قصة مجي براق من بلاد ماوراء النهر إلى خراسان ، ومحاربه جيش آباقاخان وانكساره وانهزامه ١٨
- حكاية أحوال براق بعد هزيمته وعبوره النهر ، وتفرق أتباعه وجنوده وعاقبة أمره ٤٥

صفحة

- ٥٥ حكاية عودة آباقاخان من حرب براق مظفرا منصورا ،
ووصول الرسل من لدن القاآن بالخلع والمراسيم الخائنية ،
وجلوسه على العرش مرة ثانية
- ٥٨ حكاية قدوم « آق بك » إلى آباقاخان ، وزحف الجيش
لتدمير بخارى وعاقبة ذلك ، وحدث زلزال بمدينة تبريز
- ٦١ حكاية مجيء البندقدار إلى بلاد الروم ، وتوجه آباقاخان إلى
تلك الناحية ، وغضبه على أهل الروم ، واستشهاد بعض
أمرء الروم ، وذهاب صاحب الديوان شمس الدين إلى
تلك الجهة
- ٦٦ حكاية قدوم شمس الدين كرت إلى هذه البلاد وسجنه ووفاته
حكاية صيد آباقاخان في موضع شاه رود ، وابتداء تمرد
سكان تلك النواحي
- ٧٠ حكاية مجيء جيش النكودرين إلى فارس وكرمان ونهبهما
حكاية توجه آباقاخان نحو خراسان ، وخضوع أمرء
القرآونة ، وذهاب الأمير أرغون إلى سجستان
- ٧٢ حكاية قيام مجد الملك اليزدى بتدمير الوشايات لدى
آباقاخان ، وإدبار أحوال الصاحب شمس الدين وأخيه
علاء الدين
- ٧٣

صفحة

- ٨٢ حكاية توجه آباقاخان إلى الشام، واشتباك الأمير منكو تيمور مع المصريين ، وعودة الملك إلى بغداد
- ٨٥ حكاية وفاة آباقاخان بمدينة همدان بعد عودته من بغداد
- ٨٦ القسم الثالث من تاريخ آباقاخان :
- ٨٦ صفاته وأخلاقه ، والحكم المستحسنة التي قالها ، والنوادر والحوادث التي اتفق وقوعها في عهده

تاريخ

- تكودار بن هولانكوخان بن تولوي خان بن چنگيزخان الذي سمي بالسلطان أحمد بعد جلوسه
- ١٢٢ - ٨٧ على العرش
- ٨٩ - ٨٨ القسم الأول من تاريخ السلطان أحمد :
- ٨٨ ذكر نسبه ، وشرح أسماء زوجاته وأبنائه
- ٨٩ ذكر أسماء بناته وأصهاره
- القسم الثاني من تاريخ السلطان أحمد :
- ٩٠ جلوسه على العرش
- قصة وصول الأمير أرغون إلى أحمد بعد جلوسه ، وسبب (١٣ - جامع التواريخ)

صفحة

هلاك الأمير قنقورتاي ، وشمول الخواجة علاء الدين

٩٣

عظاملك بالعطف ، وقتل مجد الملك

قصة نشوب الخلاف بين السلطان أحمد والأمير أرغون ،

ومسير أرغون من خراسان إلى بغداد ، ثم عودته إلى

٩٦

خراسان .

حكاية قضية الأمير قونقورتاي وهلاكه ، وتوجه أحمد

١٠١

إلى ناحية خراسان ، وانتصار الأمير أرغون بعد ضعف حاله

١٢٢

القسم الثالث من تاريخ السلطان أحمد :

ذكر سيره وأخلاقه ورسومه وعاداته ، وبعض الحكايات

١٢٢

المنسوبة إليه ، والنوادر والحوادث التي وقعت في عهده

تاريخ

أرغون خان بن آباخان بن هولاقوخان بن تولوي خان

١٢٣ - ١٦٧

ابن چنگيز خان

١٢٤ - ١٢٥

القسم الأول من تاريخ أرغون خان :

١٢٤

ذكر نسبه ، وبيان أسماء زوجاته

١٢٥

ذكر أبنائه وبناته وأصهاره

- صفحة
- القسم الثاني من تاريخ أرغون خان :
- ١٢٦ - ١٦٥
- ١٢٦ جلوسه على العرش
- ١٢٧ حكاية الأحكام التي أمر بها أرغون لإدارة مصالح البلاد
- حكاية حال الصاحب شمس الدين بعد مقتل أحمد، وإقامته
- ١٢٨ في العراق، وقدمه إلى أرغون، وشموله بالعناية ثم استشهاده
- قصة وصول پولاد چينگسانگ، وبقية الرسل من لدن
- قويلاى قآن، ومجى اوردوقيا من هناك، وإحضارهم
- المرسوم بخصوص خانية أرغون، وجلوسه للمرة الثانية على
- سريير الملك .
- ١٣٤
- حكاية مسير الجيش لمحاربة أكراد جبل هكار، ووفاة
- بلغان خاتون، وقضية الخواجه هارون .
- ١٣٥
- حكاية ابتداء شهرة سعد الدولة
- ١٣٨ حكاية أحوال بوقا، وكيد الأمراء الحاسدين له وانتصارهم
- عليه ثم قتله .
- ١٤٠
- حكاية أحوال جوشكاب وهلاكه، وحبس الأمراء الذين
- كانوا قد آثموا بتأييد نوروز
- ١٤٨ حكاية استشهاد المرحوم ملك جلال الدين السمناني،
- وارتفاع شأن سعد الدولة لذلك السبب
- ١٤٩

- صفحة
- ١٥٤ حكاية توجه أرغون خان إلى ناحية مشتی اران ، ووصول
الأعداء من ناحية دربند وهزيمتهم
- ١٥٦ حكاية مسير طفاجار لإمداد جيش خراسان ، وتشيد مدينة
الأرغونية بموضع شام تبريز
- ١٥٨ قصة تناول أرغون خان دواء الكبريت والزئبق بإشارة
كهنة المغول ، واعتكافه أربعين يوما حسب طريقتهم ،
وبدء مرضه .
- ١٦٠ حكاية اشتداد المرض على أرغون واضطراب الأمراء بسبب
ذلك ، وقتل سعد الدولة وبعض الأمراء .
- ١٦٢ حكاية مرض أرغون خان ، ووفاته .
- ١٦٣ حكاية اختلاف الأمراء بعد وفاة أرغون ، ووصف أحوالهم
في ذلك الوقت
- ١٦٦ القسم الثالث من تاريخ أرغون خان :
- سيره وأخلاقه الحميدة ، وكلماته الحكيمة ، وأمثاله وحكمه
المستحسنة التي قالها وأمر بها ، والحكايات والحوادث
التي وقعت في عهده
- ١٦٦

صفحة

تاريخ

گيخاتو خان بن آباخان بن هولانگوخان بن تولوى خان

١٦٩ - ١٨٩

ابن چنگيز خان

١٧٠ - ١٧١

القسم الأول من تاريخ گيخاتو خان :

١٧٠

بيان نسبه وأسماء نساته

١٧١

ذكر أولاده وبناته وأصهاره

١٧٢ - ١٨٨

القسم الثانى من تاريخ گيخاتو خان :

١٧٢

جلوسه على عرش الخانية

حكاية اعتقال الأمراء الذين كانوا قد قاموا بإثارة الفتن

١٧٣

ومحاکمتهم .

حكاية توجه گيخاتو إلى ديار الروم واختيار شيكتور نائباً

١٧٥

عاماً من قبله .

حكاية تفويض الوزارة إلى صدر الدين الزنجاني ، ومنصب

١٧٨

قاضى القضاة إلى أخيه قطب الدين .

١٨١

حكاية وضع الجاؤ، والاضطرابات التي ظهرت في البلاد بسببه

حكاية عصيان بايدو في بغداد ، واختلاف أمراء گيخاتو

١٨٤

وتمرد بعضهم عليه وعاقبة أمره

صفحة

- ١٩٠ القسم الثالث من تاريخ كينخاتو خان :
سيره وأخلاقه الحميدة ، والأحكام التي قررها وأمر بها ،
١٩٠ والحكم والأمثال المستحسنة التي قالها .
١٩٩ الفهارس